

GOLEADA EN SARRIÁ

La clave del resultado radicó en el acierto prematador del Español

CASTILLA DEPORTIVA

Número 576 :: Suplemento de LIBERTAD :: 10 de noviembre de 1969

El Valladolid dominó intensamente en el segundo tiempo, pero se mostró inofensivo

BARCELONA.—(Crónica especial de CASTILLA DEPORTIVA, por el corresponsal de PYRESA, FRAN-

los deportistas de todo el mundo confían en



OMEGA

LA FIGURA DEL PARTIDO SIERRA



SIERRA



LASA

CISCO PERIS.—El Valladolid, que era esperado con cierto temor por su relativa buena marcha en el campeonato liguero, cayó claramente ante el Español, en tarde de aciertos goleadores. No obstante, ese cuatro a cero que campeaba en el marcador al término de los noventa minutos no era el fiel reflejo de la marcha del encuentro, puesto que, a nuestro juicio, las bujías de Olmedo se hicieron acreedoras a algún tanto por su buen juego y la condición física excelente que exhibieron a lo largo de los noventa minutos.

En el primer tiempo, que fue cuando lució más el conjunto de Fernando Riera —jirán técnico él— y logró dos tantos, obra de Re el primero y de Marín el segundo, al transformar un penalty con que fue castigado el equipo visitante por derribo de Gatell a Re dentro del área, el Español pudo aumentar su "score", pero la buena actuación de la zaga, especialmente de De la Cruz, que anuló a Pepin y le quedaron arreos aún para ayudar a sus compañeros y salvar un tanto cuando ya se cantaba en las gradas, se lo impidió.

nidad de conseguir algún gol, pero faltó decisión y picardía en los delanteros y sobró, para el cuadro del Pisuerga, la gran actuación de Juan Manuel, que tapó todos los huecos y con serenidad impidió que estos ataques de los rivales cobraran signo positivo.

El Español atravesó un gran bache, que no supo aprovechar el Valladolid a pesar de su buena actuación y sus grandes deseos, pero el peligro que constantemente llevaba Lasa y el trabajo incansable de Moya no encontraron colaboradores, y de ahí también que al término del encuentro no vieran ningún tanto en su haber. El Español, por contra, aprovechó bien las coyunturas que se le presentaron, como lo señala que en los últimos minutos aumentara su tanto al transformar en goles Marín y Giralt las dos ocasiones que se les presentaron.



RIVAS

El Español, que jugó a ratos bien, tuvo sus mejores hombres en Juan Manuel y Rodilla, secundados por Glaría, Amas y Marín. Martínez destacó atacando, pero estuvo flojo defendiendo. En cuanto al Valladolid, del cual, repetimos, agradó su estilo y su preparación, tuvo los mejores hombres en De la Cruz, Rivas, Lasa y Moya. Su guardameta, excéntrico él, no tuvo culpa alguna en (Pasa a la página siguiente)

El Ministro de la Gobernación presenció el partido Español-Valladolid

BARCELONA. (AMM).—El encuentro Español-Valladolid fue presidido en el palco de honor por el ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, en compañía del príncipe don Alfonso de Borbón; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch; el presidente de la Federación Catalana, don Pablo Porta; el presidente de la Diputación, señor Muller de Abadial, y la Gestora española.

En el descanso, y en el antepalco, en nombre del Español, el señor Porta hizo entrega al Ministro de una artística placa en recuerdo de su feliz gestión como Gobernador Civil de esta ciudad y como testimonio de la admiración sentida por su tarea y su elevación al rango de ministro, según expuso en breve discurso el señor Porta.

El señor Garicano Goñi contestó con frases de aliento para el Español, cuyas vicisitudes ha vivido durante su permanencia en esta ciudad, haciendo votos para que su objetivo de volver a Primera División sea un hecho.

A mediodía, el príncipe don Alfonso de Borbón fue obsequiado con una comida íntima por la Federación Catalana de Fútbol.

Tremiño JOYERO



AGENCIA OFICIAL OMEGA

SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia) PLAZA MAYOR, 11 (junto café Norte)

UN PROBLEMA RESUELTO!!



- Higadillos a la española
- Alitas del diablo
- Croquetas caseras
- Pollo estofado
- Pepitoria de pollo
- Mollejas a la brava
- Pollo chilindrón

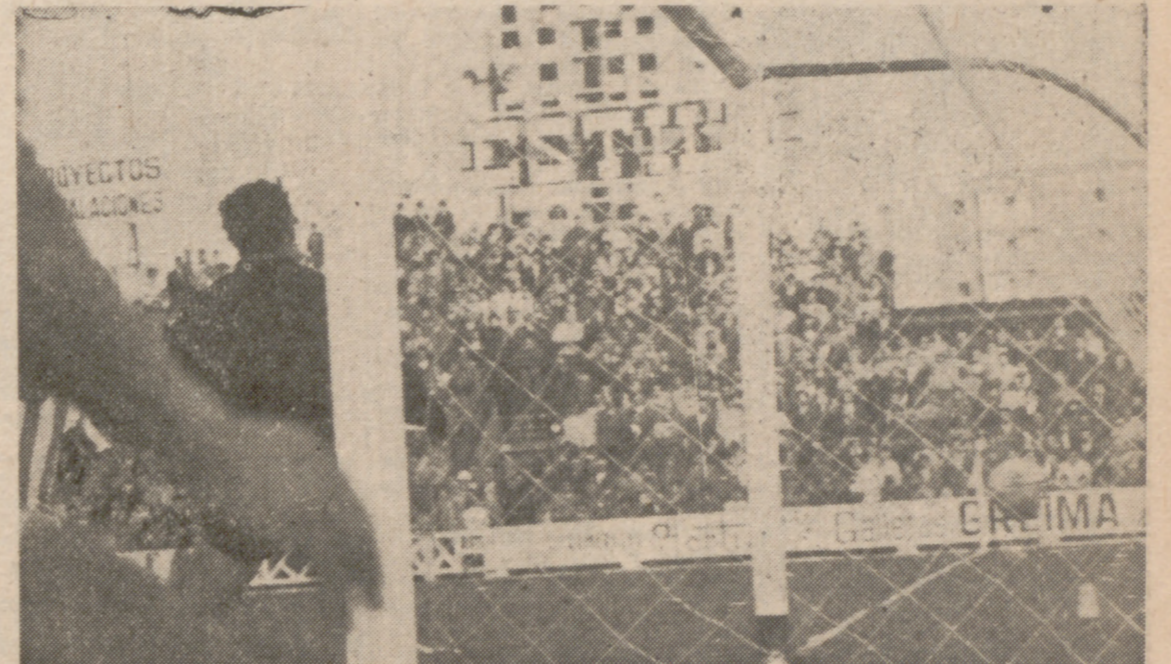
SE DESTAPA, SE PONE AL FUEGO..., ¡Y A LA MESA!

Platos precocinados preparados por

Comercial Carsa, S. A.

Avda. del Mediterráneo, 5. MADRID

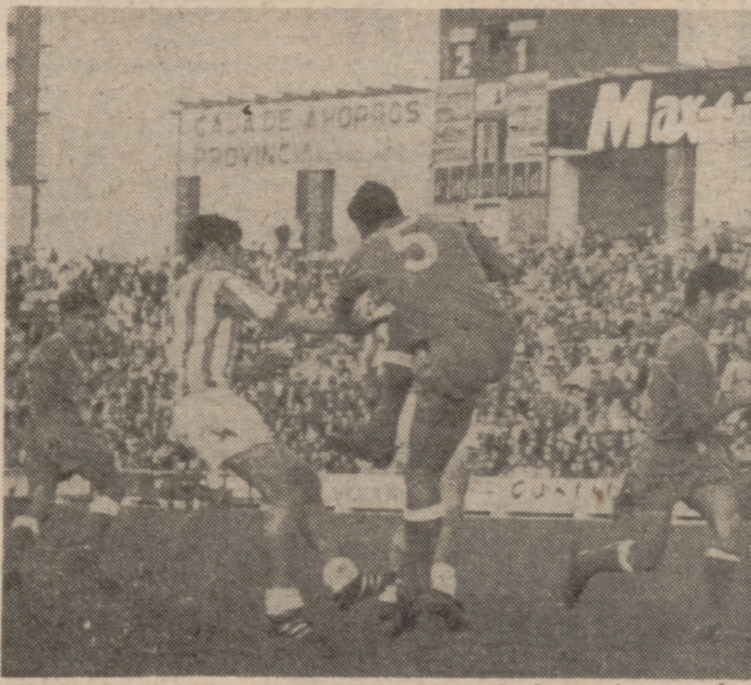
Delegación Zona Norte: Reproductoras de Castilla, S. A. Puente Duero, 47. VALLADOLID. Telefonos 233706-236445



PRIMERA DERROTA DEL PLUS ULTRA.—Con este gol llegaba la primera derrota del Plus Ultra en la actual competición. Una sensacional jugada de Fede—llegando hasta el poste para cejar la pelota a Sedano—proporcionó a éste la ocasión de disparar y bair irremisiblemente a Bermejo.

EL FILIAL, EMBALADO (2-1) TAMBIEN CAYO EL PLUS ULTRA EN ZORRILLA

El Europa, en un gran segundo tiempo, acabó con la imbatibilidad de los madrileños



DEFENSA FIRME.—El Plus Ultra hizo gala de una fuerza y de una contundencia grandes. Pero los jóvenes europeistas no se arrugaron y ahí tenemos a Cardenosa disputar una pelota al fornido central Macías.

También cayó el Plus Ultra. El Europa está embalado y ha roto la imbatibilidad de los "aseguradores", levantando un partido que si era difícil antes de jugarse, se puso mucho más cuesta arriba cuando a los cuatro minutos el Plus Ultra se adelantó en el marcador. En mi opinión, lo más importante no ha sido ganarle al líder, sino la forma en que se le ha ganado. Digamos antes que nada que el Plus Ultra es un equipo potente, con fuerza y con juego y con clase y recursos. Sabe lo que hace en todas sus evoluciones, se despliega con facilidad y es contundente en la retaguardia. Confieso que al ver al Europa un tanto desorientado y con el marcador adverso, dudé de que pudieran dar la vuelta al partido los jóvenes discípulos de Coque. El enemigo era de mucho cuidado y las cosas estaban muy cuesta arriba. Por eso, por haber dado la vuelta a un marcador con un rival en-

frente de la talla del Plus Ultra, es mucho más valiosa la victoria europeaista. Como queda dicho, fue el equipo madrileño quien se adelantó. Iban cuatro minutos y el defensa Filia largó un tiro desde fuera del área que sorprendió a la zaga y al portero locales. La pelota, esquinada, llegó a la red, y el Europa se sintió un poco perdido. No conseguía canalizar el fútbol brillante y profundo de otras veces, mitad porque estaba un poco acomplejado y mitad porque en el centro faltaba un cerebro organizador. Cardenosa (Pasa a la página siguiente)

TEMPERATURA IDEAL

Con frío y calor

HOSTAL FLORIDO

EL MEJOR

LA NOVEDAD

El «cero» de Sarriá

Otra decepción a cargo del Real Valladolid. Perder en campo contrario ante el líder no es cosa que suponga demérito. Pero hay derrotas y derrotas, y esta de los blanquioletas, en el feudo españolista, no es de las honorables. Cuatro goles son demasiados goles, sobre todo si no hay ninguno en el portal de enfrente, para compensar. Y así, como este "cero" de Sarriá, van cuatro: Córdoba, Gijón, Madrid y ahora Barcelona...

POLLO INFRA GRILL

ASADO AL MOMENTO

Establecimiento con aire acondicionado

PARA SU BODA, BANQUETE, FIESTAS

HOSTAL FLORIDO



FUDO HABER AUMENTADO LA CUENTA.—Alvarez, por dos veces, se encontró en posición de gol, pero sus flojos disparos tropezaron en el poste. El grabado recoge la primera de esas dos oportunidades aludidas.

CASTILLA DEPORTIVA

PRIMERA DIVISION

FRENAZO AL MADRID EN EL SANCHEZ PIZJUAN

Demasiado conservadores, los campeones sólo se lanzaron al ataque a raíz del gol sevillista

Sevilla, 1 (5.º)
R. Madrid, 0 (2.º)

JUICIO CRITICO.—Se ha roto la racha victoriosa del Madrid en sus salidas, sin que se puedan poner objeciones a la victoria de su rival, que en todo momento ha tenido la iniciativa del juego quizá también por demasiado conservadurismo de los madridistas. El partido ha dejado plenamente satisfechos a los seguidores del Sevilla, al ver cómo los discípulos de Max Merkel planteaban cara, sin temores ni reservas, al habitual campeón de la Liga española.

El Madrid no dio nunca facilidades ni descompuso su sistema defensivo. Supo aguantar bien las acometidas del adversario y se marchó hacia adelante siempre que pudo aunque los efectivos a la hora de atacar, fueron demasiado pocos. No fueron muchas las oportunidades de gol en ninguna de las dos partes, pero las pocas que se registraron casi siempre fueron por parte de los locales, como en un balón sacado por Espildora, a los setenta y cuatro minutos de juego, en tiro de Eloy, cuando Betancort estaba desplazado de su puerta. Muy pocas ocasiones, porque la defensa del Madrid ha trabajado de firme durante todo el partido, pero especialmente en la segunda mitad, entendiéndose por defensas no sólo a los hombres habituales, sino también a Pirri, Grosso y Velázquez, que arduvieron por las inmediaciones del área madridista.

Fue más equilibrada la primera mitad que la segunda. Después del descanso el Sevilla no dio respiro a los madridistas, que debieron pensar que bien estaba el empate y se quedaron agazapados en su campo a la espera de algún contragolpe con fortuna, que no llegó. Cuando llegó el gol del Sevilla ya era demasiado tarde, y aunque el Madrid echó a sus hombres hacia adelante, no pudieron equilibrar la contienda.

En el Madrid cumplieron bien la defensa, sobresaliendo Espildora y Zoco. Muy trabajadores Grosso y Pirri. Por bajo de lo normal, los rentantes, especialmente Gento.

En el Sevilla, la mejor virtud ha sido su lucha constante y su preparación física, que los permitió no dar por perdida ninguna pelota. Buen juego de conjunto y gran triunfo de todo el equipo.

AL FINAL, EL ELCHE ARRIÓ BANDERA EN EL MANZANARES

Al. Madrid, 4 (2.º)
Elche, 1 (13.º)

JUICIO CRITICO.—El primer gol del partido a los tres minutos y la mayor velocidad impuesta por los locales parecía presumir amplia derrota para los visitantes, pero el tanto marcado por Vavá pareció desconcertar a los discípulos de Marcel Domingo, pues los eldenses se defendían con serenidad.

JUICIO CRITICO.—El partido se inició con un balón sacado por Espildora, a los setenta y cuatro minutos de juego, en tiro de Eloy, cuando Betancort estaba desplazado de su puerta. Muy pocas ocasiones, porque la defensa del Madrid ha trabajado de firme durante todo el partido, pero especialmente en la segunda mitad, entendiéndose por defensas no sólo a los hombres habituales, sino también a Pirri, Grosso y Velázquez, que arduvieron por las inmediaciones del área madridista.

Fue más equilibrada la primera mitad que la segunda. Después del descanso el Sevilla no dio respiro a los madridistas, que debieron pensar que bien estaba el empate y se quedaron agazapados en su campo a la espera de algún contragolpe con fortuna, que no llegó. Cuando llegó el gol del Sevilla ya era demasiado tarde, y aunque el Madrid echó a sus hombres hacia adelante, no pudieron equilibrar la contienda.

En el Madrid cumplieron bien la defensa, sobresaliendo Espildora y Zoco. Muy trabajadores Grosso y Pirri. Por bajo de lo normal, los rentantes, especialmente Gento.

En el Sevilla, la mejor virtud ha sido su lucha constante y su preparación física, que los permitió no dar por perdida ninguna pelota. Buen juego de conjunto y gran triunfo de todo el equipo.

NO SE ESTRENO EL MARCADOR DE MESTALLA

Valencia, 0 (8.º)
Barcelona, 0 (9.º)

JUICIO CRITICO.—El Valencia ha jugado un buen partido, vistoso en muchas ocasiones, con una defensa tan enérgica como la de su rival y con bonitas combinaciones a cargo de Claramunt, Paquito, Poli y Antón, ayudado este cuarteto, en ocasiones, por el defensa Vidagañy, que se constituyó de vez en cuando en extremo zurd de ocasión. Fuertes hizo excelentes regates a pesar del marcaje férreo de Romea, que abusó del juego duro. Sin embargo, el extremo derecho valencianista no pudo brillar a la altura de su clase porque el Valencia cargó el juego por la izquierda. Vimos las dos caras de la misma moneda en ambos campos, porque el capitán valencianista, Sol, también se opuso, tal vez con excesiva energía, al extremo Pujol, al que de una manera o de otra apenas dejó mover. Gallego hizo un buen marcaje a Ansola, pero no pudo evitar algún que otro centero remate del arrieto blanco.

En definitiva, un partido reñido, en el que el Barcelona consiguió sacar un punto, pero no pudo sacarse la espina del escaso rendimiento, y el Valencia rindió bastante, pero no consiguió romper el maleficio del cero en su casilla del marcador. Todo está como es, a pesar del trasiego de técnicos y entrenadores.

La victoria de la Real pudo ser de escándalo

R. Sociedad, 2 (8.º)
Pontevedra, 1 (15.º)

JUICIO CRITICO.—Victoria justa por parte de la Real Sociedad, que con un poco de suerte en su juego pudo haber sido de verdadero escándalo ante la flojedad del Pontevedra. Por los donostiarros, junto con Gaztelu, el mejor hombre sobre el terreno de juego, tenemos que situar a Mendiluce, Boronat, Gorruti y Etxebarria. Y por el Pontevedra, dentro de su mediano juego, a Cobos, Odriozola, Batalla y Calleja.

JUICIO CRITICO.—La visita del Sevilla a la Nova Creu Alta era una partida que ambos equipos miraban en la misma zona, lo que ayudaba a decir que existía un equilibrio de fuerzas. Afortunadamente, los puros no se cumplieron y el Sevilla ha salido airoso de su choque con el Coruña, a pesar de que el espectáculo que nos ha ofrecido puede calificarse de deplorable ya que en ningún momento se creó sensación de equipo ante un rival discreto como el Coruña, a cuya modestia tienen que agradecer los vallesanos el resultado que al final del encuentro campeaba en el marcador.

El Sabadell, como formación, sólo ha existido durante los primeros veinticinco minutos de juego; es decir, hasta la consecución del gol que les ha valido los dos puntos en litigio, pues a partir de entonces cedieron la iniciativa a los coruñeses, que han impuesto su autoridad ante la inofensiva línea de vanguardia coruñesa, inoperante en todo momento, limitándose a un acoso en la zona media del campo.

En resumen, decepcionante actuación del Sabadell ante el Coruña, que pone de relieve su poco feliz momento de juego.

Sólo aguantó un tiempo el Las Palmas, en San Mamés

At. Bilbao, 3 (1.º)
Las Palmas, 0 (11.º)

JUICIO CRITICO.—La primera parte fue alterna en cuanto a presión de uno y otro equipo. En la segunda, el Atlético, presionando más y con un juego posicional efectivo, superó notablemente a los canarios, que se encontraron en poco menos de veinte minutos con los tres goles definitivos, que hicieron escorar el navío canario.

El público animó insistentemente al Atlético de Bilbao y el once canario dio la impresión de ir a la deriva, sobre todo en el último tercio del encuentro.

Destacó en el conjunto local Zubiaga, y también Uriarte. En el bando canario cabe destacar la labor de Gilberto II, Germán y Guedes.

NUESTRA OPINION CAMBIO de LIDER

Quizás el hecho más sobresaliente de la jornada esté en el fantástico resultado del Luis Sitjar. En época tan poco propicia para los goles, estos se han producido de forma escandalosa. Nada menos que diez goles, y repartidos, además, de forma muy equitativa, es algo que se sale de lo corriente y por eso hay que alabarlos. Al parecer, la zaga mallorquinista, incluido el formidable meta, Gost, dio facilidades, y eso explica el nuevo descubrimiento que le hunde aún más en la cola al Mallorca. Para el Granada, un éxito importante que le sitúa entre el grupo de vanguardia.

Con la derrota del Madrid en el Sánchez Pizjuán y el triunfo de los dos Atléticos, se produce el relevo en el liderato. Los campeones arriesgaron demasiado poco en Sevilla, posiblemente porque Muñoz quiso arropar a su bisoña línea zaguera. Luego, cuando marcó Bergara, hasta Zoco se lanzó al ataque, pero ya no hubo remedio.

En San Mamés, el Atlético impuso su ley en la segunda mitad, después de que los canarios de Las Palmas aguantaran muy bien durante el primer tiempo. Está claro, de todas las formas, que los discípulos de Molowny distan de ser el cuadro homogéneo y fuerte de la campaña anterior, lo que no empaña, por otra parte, el éxito de los bilbaínos.

Llevaba camino de goleada el choque televisado del Manzanares, cuando el Elche, en un contraataque, estableció la igualdad, a los veinte minutos de juego. Ese lance encogió al Atlético, que no volvió a atacar con fuerza hasta el segundo plazo, en el que los ilicitanos, tras recibir dos goles en poco más de un minuto, terminaron por arriar bandera.

Sin redondear el éxito, el Barcelona se llevó, por lo menos, un punto de Mestalla y la satisfacción de no ser batido. Luchando un choque bastante aceptable.

El Sabadell consiguió vencer al Deportivo de La Coruña, pero eso no fue suficiente para complacer a sus seguidores, que salieron decepcionados de la Nueva Cruz Alta, tras ver a su equipo ceder incomprensiblemente ante un modesto equipo, tras haber conseguido el gol que sentenciara el resultado.

Mala cosa es cifrar todas las ambiciones en no ser goleado. El Zaragoza sólo llevó ese objetivo a Balaidos y a la postre salió derrotado ante un Celta que sigue sin convencer a su parroquia, aunque lucha cada jornada.

En Atocha, la Real pudo redondear una victoria de escándalo pero se conformó con un triunfo apretado ante un Pontevedra que no disimuló su pobreza actual.

Diez goles en el Luis Sitjar!

Mallorca, 4 (16.º)
Granada, 6 (4.º)

COMENTARIO TECNICO.—Hace quizá bastantes temporadas que se marcan diez goles. Toda la historia del encuentro está en el marcador. El dominio del centro del campo estuvo ejercido por el Granada, que no adoptó en ningún momento el cerrojo. Resulta curioso que en un solo partido el Granada encajó tantos goles como los que hasta ahora ha recibido en los encuentros celebrados en lo que va de Liga. Y aún es más curioso

NO ARRIESGO NADA EL ZARAGOZA EN BALAIOS Y RESULTO DERROTADO

Celta, 1 (10.º)
Zaragoza, 0 (7.º)

JUICIO CRITICO.—El Zaragoza ha venido a Vigo a defenderse. Un empate que trataba de salvaguardar a cal y canto, pero que, como es ya normal en estos casos, no consiguió porque tampoco arriesgó nada.

El primer período ha sido anodino, muy soso. El Celta, en sus pocos ataques, pecaba de impreciso. Sus hombres retenían demasiado el esférico y cuando tiraban a puerta lo hacían con muy poca puntería.

Cambió el encuentro cuando se inició la segunda parte. Sobre el Celta pesaba una tremenda responsabilidad: la de resolver el partido. Y para deshacer la igualdad inicial se lanzó en tromba al ataque. De ahí que a los pocos minutos de continuado el encuentro obtuviera el gol que le ha valido los dos puntos en juego.

Resulta ciertamente incomprensible, aunque no es nada insólito ya en este nuestro fútbol, que un equipo de la categoría del Zaragoza trate de defender un empate. Y la defensa, en estos partidos, trata única y exclusivamente de destruir el juego sin crearlo.

Del Celta digamos que todavía no ha convencido. Falta conjunción y hasta entendimiento y en algunos de sus hombres la fuerza física disminuye cuando el encuentro va tocando a su fin.

En el Zaragoza el único sobresaliente, si así puede llamarse, ha sido su línea defensiva. En el Celta, bien los hombres de cobertura y notables Abel y los extremos,



MELO

Así se llegó al descanso, y durante el primer cuarto de hora de la segunda mitad el Atlético, pese a emplear mayor velocidad y empuje, no conseguía hiliar adecuadamente su juego. Fue a partir de su segundo gol cuando Adelardo, su autor, comenzó a imponer orden y concierto entre sus compañeros y el que, al minuto siguiente marcaron de nuevo, implicó mejor y más hilvanada labor por parte atlética y desorientación y desgana en sus adversarios, hasta el punto de que, de haber faltado más tiempo para el final, el tanteo hubiera sido bastante más amplio.

Victoria, pues, justa, que tuvo su mejor artífice en la gran ac-

CONSIGNE SIEMPRE, AL REVERSO DE SUS ENVÍOS CONFÍADOS AL CORREO, SU NOMBRE Y SEÑAS COMPLETAS, Y SI RESIDE EN MADRID, BARCELONA, VALENCIA O BILBAO, HAGA CONSTAR TAMBIÉN EL NÚMERO DEL DISTRITO POSTAL.

OBJETIVO, EL RECORD DE LA HORA

Volvió a fracasar Bracke abandonó después de haber recorrido poco más de diez kilómetros

El ciclista belga... haber recorrido 10.333 metros con un tiempo de 12' 32" 10 décimas.

Duque de Aveyro, campeón de España de saltos

El Duque de Aveyro se ha proclamado campeón de España de saltos de obstáculos tras la final celebrada ayer por la mañana en las pistas del Club de Fútbol de Madrid.

Tabla de goleadores

Table with 2 columns: Goleador and Goles. Lists top scorers for the first and second divisions of football.

LA GERENCIA DE URBANIZACION DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

En conocimiento de cuantos industriales necesitan para uso industrial, que el próximo día 28 de noviembre del corriente año, a las trece horas y en los locales de la Delegación Provincial de Sindicatos de Valladolid...

asegurese DE UNA PERFECTA VISION [PUEDE EVITAR ACCIDENTES]

COCTEL DEPORTIVO

FUTBOL

Un portavoz del Real Madrid ha informado que Junquera y De Felipe van a ser operados. Junquera—nos dice—padece fractura del maxilar inferior y malar. Será operado hoy, lunes, por el doctor Poch Vinales, en el Hospital Clínico.

ATLETISMO

La atleta australiana Pamela Kilborn ha batido ayer, en Brisbane (Australia) su propio récord mundial de los 200 metros vallas, al hacer la distancia en un tiempo de 25" 5/10, con lo que mejoró en seis décimas de segundo su récord anterior de 26" 1/10.

HOCKEY SOBRE PATINES

Resultados de los partidos de hockey sobre patines correspondientes a las Ligas nacionales: División de Honor.—Sardañola, 4; Barcelona 3. Noya, 7; Coma Cros, 0; Arçny de Munt, 3; Reus Deportivo, 8; Sentmenat, 2; Matagó, 7; Club Natación Reus, 7; Igualada, 2; Villanueva, 2; Vendrell, 2; Español, 7; Voltrega, 3.



Cogidas de «Calatraveño» y Vicente Linares, en Vista Alegre

MADRID (Cifra).—José Ruiz «Calatraveño» ha resultado con heridas muy graves en su segundo toro y Vicente Linares con heridas de pronóstico reservado cuando lidiaba su primer enemigo, en la corrida celebrada ayer tarde en la plaza de Vista Alegre.

UN NUEVO PRESIDENTE...

(Viene de la pag. última) Ping para Yanan. En el aeropuerto de Nanking dijo tranquilamente a los periodistas: «Estaremos de regreso en breves». En aquel entonces, la mayoría de la gente creyó que se refería a que volvería para sostener más conversaciones. Fue únicamente en 1949 cuando los comunistas chinos se adueñaron de China, que la gente comenzó a darse cuenta de lo que había querido decir.

Al igual que la mayoría de los chinos educados de su edad, Tung escribe poemas clásicos para distraerse. Hoy día recuerdo el poema que escribió con motivo del sesenta cumpleaños del mariscal Chu Teh. Tanto en su estilo como en sus imágenes poéticas, estimo que ese poema es superior a muchos de los de Mao, que tanta difusión tienen. ERIC CHOU (PYRESA)

BALONCESTO

Resultados de los partidos de baloncesto correspondientes a las Ligas nacionales masculinas: Primera División.—Kas, 100; Español, 62; Juventud, 92; Náutico, 35; Barcelona, 97; Aguilas, 60; Picadero, 79; Estudiantes, 69; Mataró, 94; San José, 30; Real Madrid, 103; At. San Sebastián, 48.

AJEDREZ

Se disputó ayer en Naval Moral de la Mata (Cáceres) la decimocuarta ronda, final, del Campeonato de España de Ajedrez, individual. Los resultados registrados en la misma fueron: García Orús y Morán, tablas; Briones y Buxada, tablas; Cancho y Fanjul, tablas; Palacios y Torán, tablas; Bellón vence a Domínguez Pomar vence a Ingelmo. Merino vence a Sorribes.

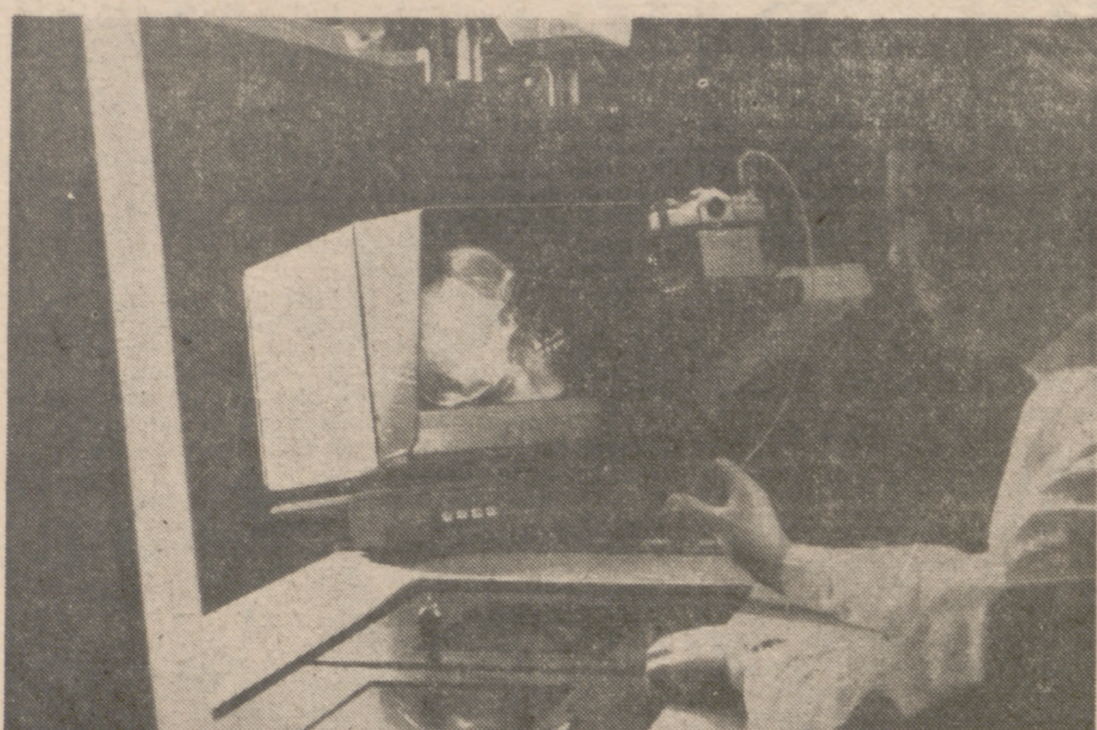
BALONMANO

Resultados de los partidos de la Liga Nacional de Balonmano celebrados ayer: Grupo Primero.—En El Ferrol: Tirso de Molina, 13; Gaztelueta, 18. En Salamanca: Guardia de Franco, 17; Manufacturas Sinfín, 24. En Avilés: A. A. Avilesina, 10; La Salle Casara, 13. En Los Corrales de Buelna: La Salle Buelna, 12; Real Glón, 11. En Bilbao: San Salvador del Valle, 18; Teucro, 7.

Así es la Rusia de hoy

(Viene de última página) celanas y objetos de plata, montis. En resumen, una de las mas vastas colecciones artísticas del mundo. El Museo es sencillamente impresionante por sí mismo. No en balde fue palacio de los zares. Las inmensas salas no tienen fin, y las arañas y nármalos y la rica ornamentación interior producen una sensación abrumadora. En lo que fue Salón del Trono, donde el Zar aparecía ante las cortesías más personales que podían llegar hasta allí, hay ahora un maravilloso relieve de la URSS, hecho de piedras preciosas. Los rios son de zafiro y las ciudades están señaladas con grandes círculos de rubíes.

YA NO ES UN MISTERIO



HAMBURGO. (DaD.)—Hasta ahora sólo un radiólogo era capaz de reconocer en una radiografía lo que buscaba, como, por ejemplo, un cuerpo extraño oculto o esquirlas de hueso. Ahora cualquier médico estará en condiciones de descubrir rápidamente lo que haga falta revelar. Mediante un nuevo aparato electrónico de la firma Siemens, de Alemania, es posible hacer destacar claramente un detalle diagnósticamente importante, eliminando las perturbadoras sombras de estructuras óseas sobrepuestas. El equipo suplementario para el radioscopio, llamado "aparato de sustracción" (en nuestra fotografía), fue hace poco presentado por primera vez en un Congreso Internacional de Radiólogos en Tokio. Su construcción se basa en el llamado procedimiento de armonización, que permite aumentar la claridad de ciertas partes de la imagen radiológica haciendo a éstas destacarse de la imagen total.



RELOJ DE LOS DIAS

SIEMPRE RUIDO

¿Está desquiciado el mundo? Puede que abunden los signos externos que así lo indiquen, pero no es para tanto; no hay por que situarse en una posición tan extremista. Lo que sí sucede, y no podemos negarlo ni difuminarlo, es que, por unos cauces progresivos, se han modificado y se modifican todavía nuestros resortes naturales de reacción. Pensamos en cualquier ser vivo de la creación, excepción hecha del hombre. ¿Resistiría alguno de ellos, quizás en toda su existencia, la cantidad de alcohol que algunos humanos trasiegan en unas pocas horas? ¿Cómo soportaría el sistema respiratorio de todos ellos la invasión de humo que significa un solo cigarrillo?

Y esto, para el hombre, es el resultado de una evolución muy amplia. Podríamos hablar de las comidas fuertes a base de salsas picantes, de los alimentos helados o al rojo vivo, del gusto por la velocidad, de las ascensiones a cimas muy elevadas, de los descensos a profundidades enormes, del afán de sobrepasar nuestro medio ambiente y dominar también el agua y el aire, y de otros cien y mil datos concretos que podrían añadirse a esta apenas esbozada relación. Para compensar, por supuesto, nuestra inteligencia nos ha dotado de ventajas tales como los antibióticos o las temperaturas a voluntad de cada consumidor.

Pero nuestras reacciones se alejan de lo natural. Pensemos en el ruido. Existe una ordenanza municipal contra él, desde luego, pero los ciudadanos no le hacemos el menor caso. Diríamos que, pese a todo cuanto pueda molestarnos, nos hemos familiarizado con el ruido, y, como es algo cuyos daños no son visibles o palpables para nosotros, nos hemos acostumbrado a él. Si todos los ruidos normales en Madrid, por ejemplo, a una hora cualquiera del día, pudiésemos "embotellarlos" en un disco, en una cinta magnetofónica y los hiciéramos sonar de pronto en el vecino continente, no quedaría un solo animal en África. Pero nosotros, los hombres, seguimos mezclados con ellos como si tal cosa.

No prestamos el cuidado debido incluso al estudio y prevención de los males que esta sonorización progresiva del ambiente que nos rodea habrá de producirnos en un futuro más o menos próximo. Puede llegar hasta el daño físico, pero, en cualquier caso, se causará una posible alteración sicológica cuyo perjuicio máximo somos realmente incapaces de prever. Por una duda creciente ha ensombrecido nuestra natural despreocupación, nuestra alegría y confiada tranquilidad. Empezamos a percibir que algo aparentemente tan simple como el ruido puede convertirse en uno de nuestros jinetes del Apocalipsis del mañana inmediato. ¿Cómo soslayar su evidente peligro? Cumplir esa ordenanza vigente, crear una auténtica conciencia nacional en torno al problema sería ya un primer paso importante y significativo.

(PYRESA)

GAYTAN

el mundo, ahora

Un nuevo Presidente de China: Una ojeada íntima

Un comunista de retaguardia, con fama de «caballero venerable»

El régimen de Mao ha rombo por fin Jefe de Estado interior a Tung Pi Wu, de ochenta y tres años de edad, mientras el ex Presidente, Liu Shao Chi, sigue, según se cree, en algún lugar de Pekín bajo detención domiciliar. Para el mundo exterior Tung parece ser poco conocido, pero en el seno del partido comunista chino se le respeta generalmente como uno de los tres "venerables ancianos" (los otros dos eran los finados Lin Tsu Han y Wu Tu Chang, que lograron ascender dentro del partido pese a todo tipo de conflictos internos en las últimas décadas).

Uno de los fundadores del partido comunista chino en 1921, cuando Mao Tsé Tung todavía no había pasado al primer plano, Tung no se ha ocupado nunca de cimentar su propia influencia en el partido pese a que hubo muchas oportunidades a últimos de la década del 20 y principios de la del 30. Tampoco se ha puesto de parte de ningún bando en las numerosas luchas por el poder entre Mao y los demás jefes comunistas chinos.

Tung parece ser un idealista sin interés alguno por el poder o el cargo. Sus camaradas tal vez le critiquen por carecer del pragmatismo del jefe del Gobierno, Chu En Lai, o de la "dirección ideológica" de Mao; pero, por lo que he podido averiguar, nadie pone en tela de juicio su imparcialidad y dedicación al partido. Además, no parece tener ningún enemigo.

UN PACIFICADOR CON "UTILIDAD"

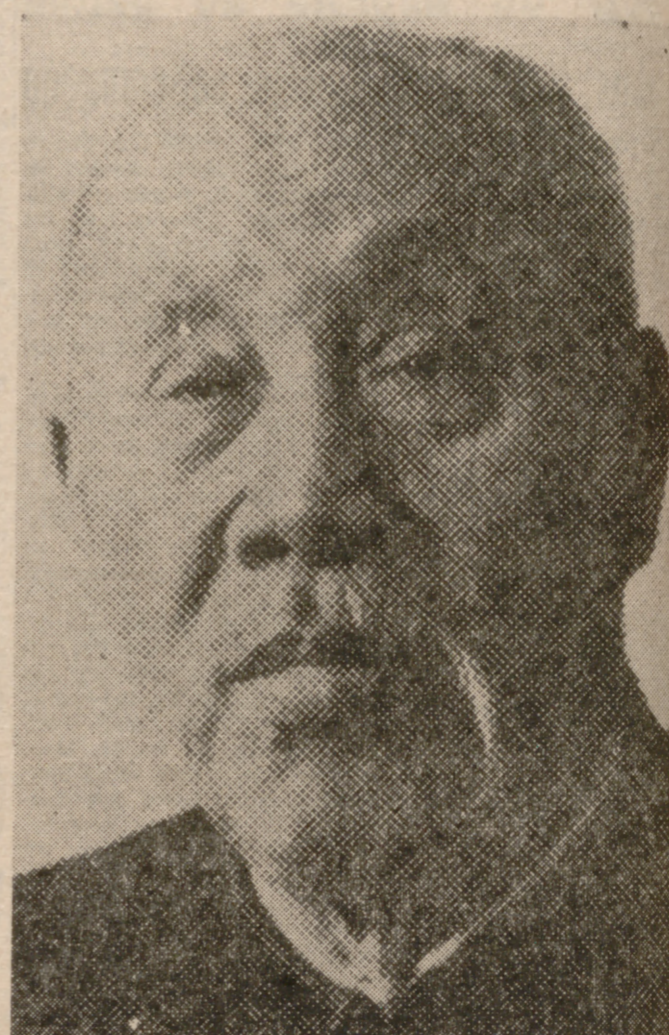
En el pasado ha actuado frecuentemente como mediador para solventar los conflictos entre las diversas facciones del partido, granjeándose así el título de "pacificador". Al parecer, no le importa que se haga uso de él cuando estima que redundará en beneficio de la unidad del partido.

Cuando los comunistas chinos completaron la ocupación de Manchuria y de China septentrional en 1948, Mao estimó necesario establecer el Gobierno Popular de China septentrional en tanto no se lograba la "liberación" de todo el país. Ni que decir tiene que había bastantes jefes de partido y militares con vivos deseos de que se le nombrara Presidente de aquel Gobierno, que era entonces de hecho el más alto órgano administrativo en las "zonas liberadas". Con objeto de impedir que surgieran disputas a causa de la competencia, Mao nombró Presidente a Fuar.

Al decidir elevar a Tung a la Presidencia, que ha estado vacante desde que Liu cayó en desgracia y fue destituido, Mao quizá se haya visto motivado por el deseo de dar a la situación de China una apariencia de estabilidad frente a las continuas tensiones.

Si el equilibrio de poder sigue siendo bastante precario, habría buenos motivos para que Mao nombrara a Tung jefe interior de Estado, dado que Tung es conocido por su imparcialidad en la política interna y respetado por su ancianidad. Sin embargo, Tung será una mera figura decorativa, y Mao podría siempre destituirle en caso necesario, sin provocar molestias reacciones.

El desempeño del cargo vacante de Presidente tal vez tenga también el objeto de crear la impresión en el mundo exterior de que tanto el odiado y sospechoso Liu Shao Chi como sus partidarios han sido completamente eliminados. En vista de la crisis fronteriza de China con Rusia, resulta más importante que nunca para el régimen de Mao presentar un panorama, por muy superficial que sea, de solidaridad nacional, y la sustitución de Liu por una figura no polémica



Tung Pi Wu, nuevo Presidente en funciones de la China.

contribuiría a lograr ese objetivo.

"EL VIEJO"

Con su largo bigote y sus ojos amables—"el Viejo", como le llaman afectuosamente sus camaradas—tiene aspecto de un anticuado erudito chino. Recuerdo perfectamente su voz suave y apacible sonrisa.

Conoció personalmente a Tung durante más de catorce años, incluido un año en

Chungking (la capital china durante la Segunda Guerra Mundial), en que actuó como traductor, y en Nanking, desde 1945 al 48, en que trabajó de periodista.

Al ser puesto en libertad en Pekín en 1957, donde me hallaba bajo detención domiciliar, Tung ofreció una cena privada en mi honor.

Era entonces vicepresidente de la Conferencia Consultiva Política Popular China y presidente de la Comisión de Control del Partido Comunista. Pasó a ser vicepresidente de China en 1959. Durante todos los años que le he conocido no le he oído jamás usar la jerga comunista, aunque ello no quiere decir que no sea un comunista incondicional; es más bien una cuestión de su estilo anticuado.

HUIDA AL JAPON

Nació en 1886 en Hupéi (la provincia del ministro de Defensa, Lin Piao) y pertenece a una acomodada familia de propietarios. Hizo los primeros estudios en su distrito y luego pasó a la escuela de enseñanza media de Wuchang para recibir una educación de estilo occidental (en chino), que era la moda de entonces. En aquella escuela estableció contacto con algunos grupos revolucionarios, cuyo objetivo común consistía en derrocar a la dinastía manchú.

Al ser desenmascaradas sus actividades, Tung huyó al Japón, donde ingresó en el Kuomintang (partido nacionalista) del doctor Sun Yat Sen, y estudió Derecho en la Universidad de Hosen. En 1916 fue ya elegido miembro suplente del Comité Ejecutivo Central del KMT y director de su Departamento de Campesinos. En 1919 comenzó a estudiar el marxismo y se convirtió en un comunista consumado, que ayudó a fundar clandestinamente el partido.

En los años 40, él y Chu En Lai trabajaron juntos estrechamente durante todas las negociaciones de paz con los nacionalistas chinos. Así como Chu causó impresión al neg oclador norteamericano general George Marshall, con su elocuencia y trenoradas políticas, Tung permaneció tranquilamente en segundo término, realizando la labor auxiliar.

Al fracasar las conversaciones de paz en 1947, Tung fue el último en salir de Nanking (Pasa a la página once)

ASI ES LA RUSIA DE HOY

EL MUSEO DEL ERMITAGE, DE LENINGRADO, CONTIENE MAS DE DOS MILLONES DE OBRAS DE ARTE

El «Metro», un fastuoso homenaje al pueblo ruso

Por ANTONIO PIZA

— II —

Leningrado es todo un museo. Un monumento. Entre puentes y canales, parques y jardines, la ciudad guarda para perpetua memoria, estampada en piedra colosal, lo más relevante de la historia de Rusia.

En la inmensa Plaza del Palacio, un arco triunfal recuerda la victoria sobre la invasión napoleónica. En el oculto, una impresionante columna, el monolito más alto del mundo, en memoria de la guerra patriótica de 1812. El fabuloso Palacio de Invierno, ahora Museo del Ermitage recuerda el "domingo de sangre" y el asalto del 17 de octubre a lo que entonces era sede última del Gobierno provisional.

Anclado en el río Neva el crucero "Aurora" que disparó el primer cañonazo de la gran Revolución, es visitado como un museo más. Los rusos dicen que su profético nombre señala efectivamente la cuna de una nueva era para Rusia.

A su vez, desde la orilla del Neva, que transcurre a lo largo del Ermitage, se avista la Fortaleza de Pedro y Pablo, la primera construcción de la ciudad, donde el viejo ruso puede admirar las tumbas de los zares... y las cárceles donde se consumieron tres generaciones de revolucionarios.

«Nuestras casas están plagadas de iconos, pero lo que queremos son corbatas y discos»

MAS DE DOS MILLONES DE OBRAS DE ARTE

El lujo asiático, aplastante y desmedido de los palacios y catedrales, pertenece al pasado. La línea divisoria está en la historia de una Revolución que se recuerda en numerosos museos dedicados a Lenin, a los héroes de aquella o del asedio de novecientos días que sufrió la ciudad durante la última guerra. Está también en los nombres de los hoteles, de las calles, de las plazas e incluso de los cines. En la Avenida Nevski, un cine lleva el nombre de "Barroada".

Al otro lado de esta línea divisoria está el Leningrado que han erigido los arquitectos Fomin, Helfreich, Kamenski. Un inmenso centro industrial que produce desde petroles hasta colosales equipos eléctricos, pasando por las herramientas de control programado a los más recientes logros de la cibernética y electrónica.

Nuestro primer día en Leningrado era domingo. Compartimos la fiesta con multitud de ociosos que hacen turismo en su propia casa. Principalmente, grupos de soldados. Leningrado y Moscú son casi una parada militar, donde se ven una extraordinaria variedad de uniformes.

Algunos soldados se fotografiaban junto al monumento a Pedro I. Otros, de ascendencia tártara, fruncían el ceño ante los cuadros de Picasso, sin entender su mérito. El Ermitage alberga entre sus muros más de dos mi-



Las mujeres en Rusia realizan los mismos trabajos que los hombres. Una mujer limpia los cristales de una cabina de teléfonos.

llones de obras de arte. Los guías del "Intourist" no olvidan decir que deteniéndose sólo medio minuto en la contemplación de cada uno, se necesitarían nueve años para verlas todas. Además de los Leonardos, Grecos, Rembrandts y Picassos, puede admirarse una extensa colección de por-

(Pasa a la página once)